

AniMark®



Chương Trình Đảm Bảo Chăn Nuôi Toàn Cầu

LGAP 1003 Đảm bảo chăn nuôi – Các yêu cầu đối với chuỗi hành trình sản phẩm của nhà điều hành

Phiên bản 1.2



© AniMark Limited 2020

Đã được đăng ký Bản quyền. Trừ khi có quy định khác hoặc được yêu cầu trong bối cảnh cụ thể, không một phần nào của ấn phẩm này có thể được sao chép hoặc sử dụng khác dưới bất kỳ hình thức nào hoặc bằng bất kỳ phương tiện nào, điện tử hoặc cơ học, kể cả sao chụp, hoặc đăng trên internet hoặc sử dụng nội bộ, mà không cần trước sự cho phép bằng văn bản. Có thể yêu cầu quyền sử dụng từ AniMark tại địa chỉ bên dưới.

AniMark Limited
Chief Executive Officer
PO Box 1359
Milton QLD 4064
AUSTRALIA
Phone: +61 (0)7 2102 3640
Email: info@animark.com.au
Website: www.animark.com.au
Published in Australia



Nội dung

Foreword / Lời nói đầu	4
Document control / Kiểm soát văn bản	5
Introduction / Giới thiệu	6
1 Scope / Phạm vi.....	7
2 Normative references / Tài liệu tham khảo quy chuẩn.....	8
3 Terms and definitions / Thuật ngữ và định nghĩa	9
4 Chain of custody requirements / Yêu cầu lưu ký chuỗi	10

Foreword / Lời nói đầu

Chương trình Bảo đảm Chăn nuôi Toàn cầu (LGAP) là một chương trình chứng nhận quốc tế dành cho các Nhà điều hành và Cơ sở xuất, nhập khẩu, quản lý và chế biến vật nuôi.

Tiêu chuẩn LGAP củng cố cho LGAP và bao gồm các tài liệu sau:

- LGAP 1000 *Đảm bảo chăn nuôi - Các nguyên tắc cơ bản và từ vựng*
- LGAP 1001 *Đảm bảo chăn nuôi - Các yêu cầu về quản lý và phúc lợi động vật;*
- LGAP 1002 *Đảm bảo chăn nuôi - Yêu cầu đối với hệ thống quản lý Nhà điều hành và Cơ sở*
- LGAP 1003 *Đảm bảo chăn nuôi - Các yêu cầu đối với chuỗi hành trình sản phẩm của nhà điều hành.*

Các Tiêu chuẩn LGAP đã được Ủy ban Tiêu chuẩn AniMark phù hợp với các phương pháp phát triển tiêu chuẩn được quốc tế đã được chấp nhận, bao gồm cơ hội để đóng góp ý kiến cho các bên liên quan và công chúng.

Document control / Kiểm soát văn bản

Có thể tải xuống phiên bản mới nhất của tất cả các văn bản quy chuẩn từ trang web AniMark:
<https://www.animark.com.au/>

Language / Ngôn ngữ

Ngôn ngữ trong các tài liệu gốc được viết bằng tiếng Anh. Các tài liệu LGAP sẽ được dịch sang các ngôn ngữ khác và xuất bản trên trang web AniMark. Sau khi được xuất bản, các tài liệu LGAP chính thức này sẽ là tài liệu duy nhất có thể được sử dụng để chứng nhận bằng ngôn ngữ đó. Trong trường hợp có sự khác biệt giữa các bản dịch, bản tiếng Anh sẽ được ưu tiên áp dụng.

Changes to documents / Các thay đổi của tài liệu

Tài liệu quy phạm được xác định bằng một mã tài liệu duy nhất, số phiên bản và ngày tháng.

Ngày trong tên phiên bản cho biết ngày tài liệu có hiệu lực.

Các bản cập nhật sẽ được gửi đến tất cả các Tổ chức chứng nhận LGAP, Nhà điều hành và Cơ sở được chứng nhận như thông tin liên lạc chính thức.



Introduction / Giới thiệu

Tiêu chuẩn này là một tiêu chuẩn trong bộ các tiêu chuẩn hỗ trợ vẫn hành của Chương Trình Đảm Bảo Chăn Nuôi Toàn Cầu (LGAP). Cùng với nhau, chúng tạo thành một bộ tiêu chuẩn nhất quán về đảm bảo chăn nuôi và hỗ trợ các tổ chức, thuộc mọi loại hình và quy mô, xác định và thực hiện các cam kết đảm bảo chăn nuôi của họ.

LGAP là một chương trình đánh giá và chứng nhận sự phù hợp quốc tế dành cho các Nhà điều hành và Cơ sở xuất khẩu, nhập khẩu, quản lý và chế biến vật nuôi. Đây được xem là nguồn cung cấp protein quan trọng cho cộng đồng toàn cầu. Cách thức đối xử với những vật nuôi này thông qua chuỗi cung ứng là mối quan tâm ngày càng tăng của cộng đồng toàn cầu, những người đang tìm kiếm sự đảm bảo rằng các kỳ vọng nhất định về phúc lợi và quản lý động vật được đáp ứng.

Tiêu chuẩn này bao gồm các yêu cầu để đảm bảo Người vận hành duy trì cam kết về phúc lợi, quản lý và truy xuất nguồn gốc vật nuôi trong toàn bộ chuỗi cung ứng. Các yêu cầu này bao gồm việc tuân thủ luật pháp và quy định tại các khu vực tài phán liên quan, duy trì khả năng truy xuất nguồn gốc vật nuôi và đảm bảo các kế hoạch dự phòng được áp dụng trong trường hợp chuỗi cung ứng bị gián đoạn.



1 Scope / Phạm vi

Tiêu chuẩn này bao gồm các yêu cầu về truy xuất nguồn gốc chuỗi cung ứng và phúc lợi động vật đối với vật nuôi dùng để giết mổ và có thể được áp dụng ở bất kỳ khu vực tài phán nào. Giết mổ có thể là để cung cấp thực phẩm, hoặc để tuân theo văn hóa hoặc tôn giáo.

Tiêu chuẩn này có thể áp dụng cho các Nhà điều hành, bao gồm cả Nhà xuất khẩu và Nhà nhập khẩu.

2 Normative references / Tài liệu tham khảo quy chuẩn

Không có tài liệu tham khảo quy chuẩn nào



3 Terms and definitions / Thuật ngữ và định nghĩa

Đối với mục đích của tài liệu này, các thuật ngữ và định nghĩa được đưa ra trong LGAP 1000 được áp dụng.

4 Chain of custody requirements / Yêu cầu lưu ký chuỗi

Nguyên tắc: Người điều hành có thể chứng minh cam kết về phúc lợi, quản lý và truy xuất nguồn gốc động vật trong các cơ sở trong suốt chuỗi cung ứng của họ.

YÊU CẦU CHUNG ĐỐI VỚI TẤT CẢ CÁC NHÀ VẬN HÀNH

4.1 Nhà vận hành phải thể hiện cam kết về quyền lợi của động vật trong toàn bộ chuỗi cung ứng bằng cách đảm bảo vật nuôi của mình chỉ được Người vận hành và Cơ sở vật chất gửi đến và nhận trong toàn bộ chuỗi cung ứng được chứng nhận theo LGAP ở mức độ quy định.

CHÚ THÍCH 1: Mức chứng nhận quy định có thể do Chủ chương trình, cơ quan quản lý hoặc đối tác chuỗi cung ứng thiết lập.

CHÚ THÍCH 2: Khi vật nuôi cụ thể được yêu cầu phải gửi đến các địa điểm không nằm trong phạm vi của LGAP (ví dụ: Gia súc nuôi mục đích sinh sản), thông tin dạng văn bản bao gồm thông tin chứng minh tính hợp pháp của các thỏa thuận này và động vật đã được xác nhận là đã nhận tại địa điểm đó.

4.2 Nhà điều hành sẽ thể hiện cam kết tuân thủ các yêu cầu pháp lý của các khu vực tài phán ở khu vực mà chuỗi cung ứng hoạt động.

4.3 Nhà vận hành phải sử dụng và duy trì một hệ thống truy xuất nguồn gốc có thể xác minh được của tất cả động vật trong toàn bộ chuỗi cung ứng cho đến khi chết.

CHÚ THÍCH 1: Hệ thống xác định nguồn gốc có thể được quy định bởi một đối tác trong chuỗi cung ứng, có thể được cung cấp bởi một bên bên khác hoặc có thể là hệ thống xác định nguồn gốc của riêng Người vận hành.

CHÚ THÍCH 2: Khi Nhà điều hành có nhiều đối tác chuỗi cung ứng, họ có thể phải sử dụng nhiều hơn một hệ thống truy xuất nguồn gốc.

CHÚ THÍCH 3: Có thể xác minh được nguồn gốc của vật nuôi từ địa điểm đưa động vật đến địa điểm dự kiến tiếp theo, nơi động vật được xác nhận là đã nhận và tiếp tục cho đến khi động vật chết.

CHÚ THÍCH 4: Khi vật nuôi cụ thể được yêu cầu phải gửi đến các địa điểm không nằm trong phạm vi của LGAP (ví dụ: gia súc sử dụng làm giống), hệ thống truy xuất nguồn gốc phải chứng minh rằng động vật đã được xác nhận là được tiếp nhận tại địa điểm đó.



4.4 Người điều hành phải duy trì các thỏa thuận dự phòng cho vật nuôi trong toàn bộ chuỗi cung ứng và thực hiện hành động nếu:

- a) có những kết quả bất lợi đáng kể về truy xuất nguồn gốc hoặc phúc lợi động vật;
- b) có những thay đổi trong các thỏa thuận tiếp cận thị trường (ví dụ: cấm tiếp cận thị trường hoặc từ chối gia súc); hoặc là
- c) Người vận hành được Chứng nhận hoặc Cơ sở được chứng nhận phụ thuộc vào trong chuỗi cung ứng của Người vận hành bị đình chỉ hoặc bị thu hồi chứng nhận.

CHÚ THÍCH: Các thỏa thuận về dự phòng được đề cập đến trong LGAP 1002 Đảm bảo chăn nuôi - Các yêu cầu đối với hệ thống quản lý Người vận hành và Cơ sở.

4.5 Nhà điều hành phải đáp ứng các yêu cầu của LGAP 1002 *Đảm bảo chăn nuôi - Yêu cầu đối với hệ thống quản lý Nhà điều hành và Cơ sở*